



Pour publication immédiate : 28/08/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE LANCEMENT DE L'INITIATIVE « NO STUDENT GOES HUNGRY » POUR PERMETTRE AUX ÉTUDIANTS À FAIBLES REVENUS D'AVOIR ACCÈS À DES PRODUITS ALIMENTAIRES SAINS CULTIVÉS LOCALEMENT

L'initiative respecte la promesse de l'État de fournir un financement de l'État de 7 millions de dollars à 1 400 écoles qui offrent des petits déjeuners après le retentissement de la cloche

Élargit le Programme « Farm-to-School » avec 1,5 million de dollars en subventions aux écoles et encouragé les options pour les produits alimentaires locaux

Garantir que tous les élèves seront traités avec dignité et respect et auront accès aux repas scolaires

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le lancement du programme « No Student Goes Hungry » (Aucun élève ne souffre de la faim). Ce programme complet aborde la question de l'insécurité alimentaire en élargissant l'accès au petit déjeuner gratuit pour les élèves défavorisés, en augmentant l'accès aux aliments frais venant de la ferme et en veillant à ce que tous les élèves aient accès à des repas scolaires sans crainte de la honte. Le programme comprend également 1,5 million de dollars pour élargir le programme « Farm-to-School » (De la ferme à l'école).

« Un repas complet peut faire toute la différence dans la vie d'un enfant, en lui fournissant la concentration et l'énergie dont il a besoin pour une journée d'école productive », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Aucun enfant ne devrait jamais avoir à se demander d'où viendra son prochain repas, ce qui rend le programme "No Student Goes Hungry" essentiel pour aider les élèves de New York à atteindre leur plein potentiel chaque jour. »

« Cette initiative permettra d'élargir le programme de petit-déjeuner gratuit pour les élèves à faibles revenus et d'offrir des fruits et légumes provenant de fermes locales, car aucun élève ne devrait avoir faim à l'école », **a déclaré la Lieutenant-Gouverneure Kathy Hochul.** « Ce financement fournira aux écoles des quartiers très défavorisés les ressources dont elles ont besoin pour s'assurer que tous les élèves ont

accès à un petit-déjeuner sain afin qu'ils aient l'énergie nécessaire pour réussir en classe et dans leur vie quotidienne. »

Le programme « No Student Goes Hungry » soutient les quartiers fortement défavorisés de l'État afin de rendre le petit-déjeuner accessible aux élèves après le début de la journée scolaire. Avant la mise en œuvre du programme, de nombreuses écoles n'offraient le petit-déjeuner qu'aux élèves avant le début de la journée scolaire, lorsque les autobus arrivaient, laissant de nombreux élèves qui ne pouvaient pas profiter des programmes de repas.

L'État fournit 7 millions de dollars pour financer l'équipement des écoles très défavorisées qui offrent le petit-déjeuner après la cloche, en aidant les écoles à acheter de l'équipement tels que des réfrigérateurs, des congélateurs, des distributeurs automatiques et des kiosques à petit-déjeuner pour soutenir la transition vers le petit-déjeuner après la cloche.

Le programme met également 1,5 million de dollars à la disposition des districts scolaires éligibles pour soutenir la croissance des programmes « Farm-to-School ». Le programme aide les écoles de la maternelle à la terminale à élargir le volume et la variété des aliments et produits cultivés localement dans les menus scolaires, à améliorer la santé des élèves et à éduquer les jeunes sur l'agriculture. Le programme aide également l'économie agricole, en fournissant des marchés supplémentaires aux agriculteurs de New York. Le financement du programme « Farm-to-School » a été doublé dans le budget 2018-19 de l'État.

De plus, afin d'encourager l'utilisation d'aliments frais venant de la ferme dans les cafétérias des écoles, l'État augmentera le remboursement reçu par les établissements scolaires pour les repas de 5,9 cents à 25 cents par repas pour tout district achetant au moins 30 pour cent des ingrédients auprès des exploitations agricoles de New York.

Le Sénateur Carl Marcellino, Président du Comité sénatorial permanent de l'éducation (Committee on Education), a déclaré : « Les écoliers ne devraient jamais avoir la responsabilité de se nourrir ou de souffrir de la faim parce que leurs parents n'en ont pas les moyens. En garantissant un repas après la cloche pour les élèves en situation précaire, cette initiative garantit que tous les enfants de l'État de New York auront accès aux produits et aux repas sains dont ils ont besoin pour réussir en classe et à l'extérieur de la classe ».

La Membre de l'Assemblée Cathy Nolan, Présidente de la Commission de l'Éducation (Education Committee), a déclaré : « Lorsque les enfants vont à l'école, ils devraient pouvoir se concentrer sur ce qui se passe dans la salle de classe. Cette initiative permet de s'assurer que le résultat scolaire d'un enfant ne souffre jamais de la faim et qu'il n'est jamais intimidé ou gêné par l'incapacité de payer les repas scolaires. J'aimerais également remercier le Président Heastie pour le rôle qu'il a joué en aidant à prioriser la réussite des étudiants de New York ».

La Membre de l'Assemblée Jo Anne Simon a déclaré : « Aucun enfant ne devrait jamais avoir à s'inquiéter de la provenance de son prochain repas ou être intimidé ou humilié pour son incapacité à le payer. Cette initiative nous aidera à faire en sorte que

chaque enfant ait accès à un déjeuner et à un petit-déjeuner sains, avec des produits frais. En facilitant l'accès à un petit-déjeuner gratuit et en veillant à ce que chaque famille soit au courant des avantages liés aux repas, nous pouvons aider nos enfants à réussir en classe et à l'extérieur. J'aimerais également remercier la Présidente de la Commission de l'Éducation, Cathy Nolan, pour son rôle de leadership dans ce domaine important ».

La faim chez les enfants est souvent associée à des notes inférieures, à des taux d'absentéisme plus élevés, au redoublement et à des difficultés de concentration chez les élèves, d'après les Centres de contrôle et de prévention des maladies (Centers of Disease Control and Prevention). Pour de nombreux enfants, le Programme national de déjeuner scolaire (National School Lunch Program) et le Programme de petit-déjeuner scolaire (School Breakfast Program) représentent la meilleure occasion de recevoir un repas nutritif régulier tout au long de la semaine.

Malheureusement, même si près de 60 pour cent des élèves dans les écoles publiques de New York peuvent actuellement bénéficier d'un petit-déjeuner gratuit ou à prix réduit à l'école, seuls 34 pour cent de ces élèves prennent un petit déjeuner chaque jour, d'après le Département de l'éducation de l'État de New York. Le programme « No Student Goes Hungry » vise à combler cet écart.

Enfin, New York a interdit les moqueries aux repas (meal shaming), une pratique dans certaines écoles dans le cadre de laquelle les enfants sont isolés, reçoivent un repas moins copieux ou sont traités différemment car ils n'ont pas suffisamment d'argent pour payer un repas. Ce programme exigera des districts qu'ils adoptent une politique sur la façon dont la dette de repas sera communiquée aux parents, tout en s'assurant que chaque élève reçoit un repas scolaire sans humiliation ni honte.

Les politiques exhaustives du Gouverneur Cuomo garantissent à tous les élèves de New York un meilleur accès à des aliments sains et d'origine locale pour le petit-déjeuner et le déjeuner de l'année scolaire 2018-19.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)